# 

PAMPLONA.

Trimestre. . . 8,50 Pesetas.

Pago adelantado.

4 Pasetas.

Año X.

Redacción, Administración é Inpenta, Tecenderias 33

DIOS PATRILY REY.

Domingo 10 de Enero de 1897.

### Cuestion palpitante.

Una de las cuestiones que más interés despiertan en la opinion actualmente, por su inmediata conexion con el problema cubano, es la relativa á la zafra en la isla, que consiste en las operaciones de la molienda de la caña y fabricacion del azúcar. Se trata de una cuestion de vida ó muerte para la gran Antilla, máxime despues del asolamiento de aquel pais, antes rico y floreciente, por los estragos causados durante los dos años últimos por la criminal intencion de los insurrectos que nada respeta ni perdona.

Grave seria siempre todo contratiempo en las faenas de la zafra, toda vez que en ella radica la principal riqueza de Cuba; pero lo es hoy mucho más, por la agravacion que significa en el actual estado de cosas, y dada la miseria y la ruina sembradas por tan prolongado es-

tado de guerra.

Sobre si la zafra debe 6 no permitirse se ha levantado fuerte marejada, causa soguia de dispussos y perturbaciones en breve plazo, y en poco más de un año ha habido diterentes criterios, hijos de la debilidad y falta de decision del gobierno, que un dia se manifestó conforme con el que la consiente y patrocina, y otro aprueba la prohibicion de verificarla, para arrepentirse al poco tiempo, ocasionando de esta suerte dudas generales en la opinion acerca de tan trascendental asunto.

El general Martinez Campos, decidido partidario de la proteccion á los hacendados, no solo protejia la produccion, sino que destinaba del presupuesto de la isla de Cuba cantidades considerables para obras públicas, tales como la del ferro-carril de Manzanillo á Bayamo, y porque opinaba que la miseria producida por la falta de trabajo, llevaria seguramente à engrosar las filas rebeldes à multitud de braceros, y porque no queria privar á la isla de los recursos necesarios para coadyuvar, sin gravitar exclusivamente sobre el presupuesto de la nacion, al sostenimiento de la guerra.

A fin de conseguirlo, y queriendo tambien dar mas proteccion á la riqueza local, llegó quizá á la exageracion de distribuir gran parte de las fuerzas del ejército en pequeños destacamentos que defendian los ingenios. En una palabra, se declaró partidario de la zafra, sin ocultarsele que, muchos de los dueños, ya por simpatias ó por temor á los insurrectos, habian de facilitar recursos; pero considerando peor de ar indetensa, per aquel temor, la produccion, el trabajo, la riqueza de la Isla.

La prueba de que á los insurrectos no les convenia aquel sistema, fué su marcha asoladora hacia occi-

dente, incendiando y destruyendo cuanto encontraron á su paso.

Llegó el general Weyler á Cuba y en un principio, mostrose conforme con la zafra; el general Pando, en Las Villas, impuso á los hacendados que hicieran la molienda y hasta los mas refractarios, por temor å ver sus propiedades incendiadas se dispusieron á hacerla, modificando despues este criterio, en la inteligencia de que la zafra proporcionaba recursos á la insurreccion à la vez que distraia fuerzas para la persecucion del enemi-

Y en tal estado, transcurren los dias, y los hacendados fieles á España, se quejan de la situación angustiosa que se les crea, obligados á sacar recursos para el esquilmado tesoro de la isla, dar de comer á los braceros y acudir por sí mismos à la defensa de sus haciendas, contándose algunos, como el Marqués de Apezteguia, que paga diariamente mil pesos por la custodia de su hermosa finca; llamada «Central Constancia.

Tal es la crítica situación porque hoy se atraviesa y el grave problema planteado entre los hacendados y el general Weyler, polejano plazo.

EN EL CIRCULO TRADICIONALISTA DE MADRID.

El señor Irigaray.

Ocupó a continuacion la tribuna, en medio de grandes demostraciones de simpatias y de cariño, el elocuente diputado por Tudela don Miguel Irigaray, quien pronuació un notabilísimo discurso que entusiasmó a la concurrencia.

La fiesta de hoy-somenzó diciendo el senor Irigaray-es esencialmente religiosa y monárquica; para nosotros es fiesta de familia, y en ella me considero.

Asi como las bienandanzas disipan las desdichas dan cohesion; nos tocó antes llorar, y si ahora no nos toca reir, porque nosotros no podemos reir cuando siente infortunios la patria, tenemos derecho á consolarnos con este desconsuelo general.

Haciendo justicia a mis adversarios, diré que ellos que aman á Españi sentirán grandes tristezas viendo la cerrazón que obscurecs sus horizontes y las desdichas que por todas partes la afligen.

Pero el mal no es mal cuando existe la esperanza de la curacion: po eso escribió el Dante á la puerta de su postico infierno: «Dejaz aqui la esperanza. Lo mismo pueden decir los gobiernos liberales que nos han traido & este desconcierto.

Digo esto porque jara nosotros estuvieron cerrados siempre todos los caminos sin poder ostentar otro derecto que el de pagar, fuera de algun momento que rechazamos enérgicamente la tirania de adversario.

Hemes sido caristas por la Patriz y cootinuaremos siéndoo, mieutras no nos desengañemos de que no podemos hacerla feliz.

Cuando estanos en familia, únicamente podemos comunicarsos nuestras ideas, nuestras tastezas y esperanzas. En este sentido podemos tener grandes consuelos.

¿Qué semos hoy? ¿Qué cramos hace un año? Hoy no tenengs más caemiges que el número

contaimo de los que constituyen la plaga de los prices de oficio. La masa nacional, ó nos na con simpatia, d al menos con curiosidad salligo's side of la say as ashi at veg a

Avissi a la carcel a visit r a un escritor distinido, que ha dado en estos tiempos testimonide la verdad. No ha exiscido jamás tanta holerancia: si tuviera enfrente a mis adversios habria de instarles a que me citaran un tiempos tan intolerantes como estos; hoy esa las cárceles abiertas para la verdad.

Es la la libertad? Entonces es que aqui solo pulea decirse las cosas mientras no estorben algun caciquille.

Hoyita el sistema parlamentario en plena liquidaon; vive materialmente, pero no mo ralmente destata lanchial interestati

Y marialmente no puede vivir, no puede llegar aines del 97.

Si se reguntase á los ministros como iban a salir deste atolladero, no sabrian que responder; arece que aqui no hay otro objetivo que el deostener las instituciones.

Casi m hay ya dinero; les soldados sufriende los riores de una detestable administración; macada la medicación que se les proporcionand a spine A sh feligar at sh sortions

Y losEstados Unidos? Para satisfacerlos, será predso sacrificar grandes intereses nacionales enpeneficio de les de aquella potencia. Sin dineo esto es insostenible, y con poco dinere también; verdad que mientras quede una reseta harán los liberales grandes esfuerzes, por eso se ha dicho que al liberalismo sería mejor combatirlo por caro que por malo.

Y en el orden político, el fracaso es comple. mun del descre mo; testigo, ras Madrid; estas mataron al sufragio al retirarnos nosetres del Congrese, para no contribuir ai con nuestra presencia a la aprobación de esas actas, se le dió sepultura.

El votar es ya selo oficio de golfos y de barrenderos. Y no trate de ofender con esta cita á estos honrades dependientes del municipio. Después de to lo, ellos simbolisan le que es preciso hacer aquí para librarnos de tanta inmundicia. S. ab soccesses sol seg , sfiegill attac

:Y en el orden religioso, y en el internacional y er el colonial? ¿A qué seguir enumerando las desdichas que debemos á estos maldecidos liberales? No quiero dejar de citar un hecho: Meses antes de que estallara la insurrecciós en Filipinas, dijome un alto empleado del orden civil que se observé en aquel Archipielago que se hacían fresuentes robes en las iglesias, pero con la particularidad de que se abrian los tabernáculos, no para llevarse los vasos y alhajas preciosas, sino para arrebatar las Sagradas formas. Púsose , esto en conocimiento del funestisimo general Blanco, pero el hecho nada dijo a este. Qué se buscaba con esto? Aquellas Sagradas Formas servian después para las horrendas profanaciones de las logias; de este modo, se arrancaba del indio sus creencias en Dios, porque así era la bor más facil atacar á la patria.

Con este motivo hizo el Sr. Irigaray la apología de fraile, al que debemos que se haya mantendo nuestra sobrenatural dominación en aquellas colonias; sobrenatural, decía el diputadopor Tu tela, porque no es natural que un punido de europeos gobierne á seis ú ocho millons de indios.

En manto a la política internacional, cortinuabi el Sr. Irigaray, dada la que se sigue con lo Estades Unidos, repito le que dije en las Cotes: estamos dentro de un cellejón sin salida seguir esa política y obtener buenos resultades, es como querer agotar un pozo dejando aberta su fuente. Angad sa tobalados

Enel orden administrativo, hizo el orador pertirentes comparaciones entre la carlista y la libiral; recordó al efecto que en la guerra del Norte, en la batalla de Somorrostro, faltaron nuniciones al ejército liberal, a pesar de que disponía de las existentes en te las las plazas le la Península, y no al sarlista, gracias a la previsión administrativa del malogrado general Ollo. The held wollness spend of her links ..

Demostro que económicamente no tanía el diable per dende coger a les gebiernes del liberalismo. of societies of societies as strag societies as ...

De lo expuesto deducia el señor Irigaray que no solo está cerca la destruccion de aquel, sino más cerca de lo que todos creemos.

Con este motivo recordó los grandes deberes que impone la disciplina y terminó diciendo, que asi como pue le tacharse de cobarde; al que no acude al llamamiento, debe ser severamente castigado aquel que se adelanta á las órdenes de sus jefes. otro of apralogra gasalo sal A

El orador, que fué muy aplaudido en casi todos los párrafos en su brillante discurso, eseuché al terminar una delirante ovacion.

Nuestro querido compañero de redaccion el sefior Arrnfat Mesfres leye una linda poesia que mereció los grandes aplausos que le tributó la numerosa concurrencia,

El señor Sanz.

Al subir á la tribuna el ilustre general carlista y dignísimo diputado por Pamplona senor Sanz, que ha tenido recientemente la dieha de besar la mano al R..., estalló una tempestad de aplausos.

El senor Sanz dijo que aceptaba los aplausos, porque in audablemente iban dirigidos al R ...

Relaté pintorescamente el viaje que ha hecho a Venecia con los demás ilustres acompafiantes. Fueren primero a Pau, a visitar el castillo de Enrique V, luego a Lourdes; descarsaron en Tolosa y en Marsella, recordando e todas estas localidades a España, en las luchas con los albigenses, y el barrio de los catalanes de la última de las citadas poblaciones frande los tiempos pasados y la España pobre y abatid de los tiempos presentes préxima á perder su. colonias.

Describió sucintamente las bellezas artísti cas que atesoran las poblaciones que han re corrido, especialmente Génova, Pavía y Mila. y la visita que en esta ústima poblacion hicieron á la cripta de San Cárlos Borromeo, sant patron o de nuestro augusto Señor.

De aqui marcharon a Venecia; en la est. cion les aguardaban el ilustre é irremplazable secretario del R... seflor Conde de Melgar, el veterano general Sacanell.

En gondolas de la Real familia proscripts. conducidas por gondeleros que cubrian su c beza, decia, con la tradicional boina, y en l. que se destacaba la chapa que muchos de v. sotros llevásteis al defender el derecho en lo campos de batalla, fuimos conducidos á nuc tro alojamiento.

Poce despues estábamos en Loredán, ca presencia de los RR...: sentíamos entonces todos una emecion indescriptible. La R .. nes saludó, sin previa presentacion, llamando. nos por nuestros nombres y trayendo á nue . tra memoria les servicios que habíamos pre ..

En actes en que el sentimiento lo es todo, la palabra no sirve. Renuncio, pues, á daro. otros detalles.

Sí os digo que aquel R... de tan brillant . cualidades, à quien nosotros conocimos, tie ahora un caudal de experiencia y de conor miento que han de ser muy provechosos p ... la patria.

Dijo que Doña Berta es la R ... que no: tros necesitábamos y que las angelicales 1 fantas completan este magestuoso conjunto.

Puso en conocimiento de la concurrencia ... vida que habian hecho en Venecia los rep .. sentantes de las minorias; que se habian ti... tado todos los asuntos que interesaban a F paña y que se tenian soluciones para todos l . problemas de actualidad.

Afirma que en el Palacio Loredan todo re . pira el sentimiento de la Patria, y que allí, en el cuarto de banderas, habia recibido el honroso encargo de saludar á todos los carlistas.

Los regales y atenciones que hemos recib do de nuestros señores, son para todos. de que hables algantes par à l'instituy seen.

Reiters, en nombre del R..., las gracias & les firmantes del album a que se referia el autógrafe, que se ha creido ea el caso de denunclar el fiscal de S. M., y termina diciendo que Aquel espera que ninguno de sus leales se anticipard & sus mandates, y que ticue la seguridad de que ninguno se hará sordó á sus lis. mamientos.

El orader fué muy aplaudido y felicitado.

Nuevamente tomó parte en la fiesta el orfeon del Circulo, bajo la acreditada direccion del seflor Neire, cantando admirablemente, en castellano, un inspirado sortsico de D. Antonlo Rey y de D. Antonio Retana.

Terminé el acto con un magistral resumen del ilustre seffer Barrio y Mier, y con breves palabras del presidente accidental, señor bason de Sangarren para dar las gracias á los que temaron parte en este lucidisima festa.

(Bl Correo Bspañol.)

### Boletin

DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL

DE OBREROS.

A las clases escolares de este Centro de instruccion para la clase obrera asistieron el domingo último, 331 alumnos.

Cain de ahouves

and	Pesetas cts.
Saldo anterior, segun balance 331 imposiciones efectuadas	64086,27
Suman 24 devoluciones verificadas	64747,51
Saldo el 10 de Enero Id. de la Caja de Socorros 11710,1	62671,22
Un donativo recibido 2,5	
Tetal en ambas Cajas Se ha mandado imprimir la men	74383,84

pondiente al año 1896, de la que se mandaran ejemplares á todos los Centros de obieros de España,

Instruccion cientifica .- Como continuacion de la del domingo anterior se expusa la doctrina de los astrónomos modernes que ues ensefia que no es el sol el que gira alrededor de la tierra, sino esta alrededer del sol; explicaronse luego los dos movimietes de la tierra, y lo que resulta de cllos, baciendo ver que, aunque en el javierno está el sol más próximo d nosotros, en el verano nos dá más salor y eusles son las causas de ello.

Instrucción religiosa. Fué también continuación de la del demingo anterior sebre el maximiento de N. S. J. C.; la adoración de les pastores, y de que medios se valió el Señor para hacerles saber tan fausta nueva; la adoraciés de los Reyes magos; y como estos interpretande iluminados las Santas Escrituras, comprenden el significado de la aparición de la estrella, etc.

Lecturas de propaganda.-La Revista del Centro de Obreres de Pamplona es la que essaba en turno para el ejercicio último, y de ella fueren distribuidos pasados de 300 sumeses, mandande los ejemplares sobrantes á les Centres establecidos en los demas puebos de la previncia.

Les Circules de Obreres .- El obrere catélies, érgano de la Asociacion para el estudio y defensa de los intereses de la clase obrera, publica en su filtimo número interesantes noticias de la vida prospera de los Circulos católic.s de obreros de Madii '.

Caja de ahorros para obreres en Artajoua.

	Pasetas.
Salde anterior	800
Intereses del semestre	38
Impuestas el 3 y 10 de Enero	400
Suman	1200 38

### LA SALUD DE LEON XIII.

Sen contradictorias las noticias que circulan acerea del estado de la salud del Papa. A juzgariper le que se asegura con referencia à infermes directos del Vaticano, el estado de Su Santidad no inspira, por fartuna, la isquietu i de que hablan algunos perió licos lagieses.

Quiera Dios que no se confirmen los rumeres propagados por la prensa europea, respecto a la salud del Sume Pontifice.

Un periódice inglés inserta un telegrama de su corresponsal en Paris, en que da cuenta de la impresion producida en la capital de Franeia por los rumores alarmantes.

elle manificata en Paris-dice el correspon. sal-un sentimiento de ansiedad en vista del estado de salud del Papa.

Hoy he visitado a Mons. Clari, el nuevo Nuncio, y me ha asegurado, sin rodees, que cuando se despidió del Santo Padre, la vispera del año nuevo, Su Santidad se sentía, al parecer, perfectamente bien, aun cuando un poco debil.

Hay cierta tristeza entre los católicos producida por la idea de que el noble Pontifice es casi una figura que se desvanece a causa de su cdad.

Un corresponsal de Roma telegrafia diciendo que el Papa ha vuelto a decir misa anteayer como de ordinario, habiendo asistido á ella unas sesenta personas.

No pretende ocultar el hecho de que Leon XIII tiene apariencia enfermiza.

Un telegrama particular dirigido al Cardenal Arzobispo de París, anuncia terminante mente que el estado del Santo Paure es bastante delicado para inspirar alarmas.

La muerte del Cardenal Aracbispo de Napoles, monseñer Sanfelice, considerado hasta ahora como el futuro sucesor de Leda XIII, ha producido un disgusto y tensión necviosa en el Papa.

El Daily Telegraph inserta un telegrama de Viena en que tambien se habla del estado de Su Santidad.

Segua el corresponsal, y juzgando por las informaciones recibidas por altos funcionarios estólicos de la capital de Austria y por algun alto personsje eclesiástico que, como es bien sabido, mantiene relaciones futimas con el Vaticano, parece que el estado del Papa es verdaderamente erítico, aun cuando el mismo Vaticano declara que el rumor carece de fundamento.

Un telegrama fechado en Roma afirma que se ha suspendido de nuevo la recepcion que debia celebrarse en el Vaticano, por indisposicion del Paps.

Anade que Sa Santidad padece un tigero ataque de influenza.

#### LOS ANARQUISTAS EN PARIS.

Les anarquistas, anticiericales y laborantes de Paris, é residentes en la capital de Francia, han secundado las ideas y excitaciones de Le Libertaire y de sus inspiradores Malato y Faure, contra España, por los sucesos de Barcelona y por la guerra de Cubi.

En el Tívoli Waux-Hall se reunieron los anarquistas con propósito de celebrar una manifestaciod. Los más vocingleros de ellos propusieron dirigirse a la Embajada de España, en el pasco de Courcelles, y gritar allí contra el gobierno de la Península.

Con entusiasmo fué recibida esta moclon por los anarquistas y anticlericales, que salieron a la calle aullando; ¡Viva la anarquia! y cantando la Carmañola.

A ellos se unieron cerca de 500 manifestantes, que recorrieron la calle de Bondy y los graudes boulevares hasta la plaza de la Opera, en la cual los disperso la policia. Pero se hicieron de nuevo y el tumulto se reprodujo, insu!tando á dos militares que encontraron, dan to mueras al ejército y vociferan lo descompasadamente delante de la iglesia de San Aguetia y en el pasco de Malesherbes.

El escándalo subió de punto en el bouleyard de Courcelles. Diéconse alli vivas à la insurreccion y & Cuba y mueras & España; y en menos de diez minutos quedaron dispersos les anarquistas y restablecida la calma en los alrededores del edificio que la embajada de España ocupa.

La policia vigila escrupulosamente las entradas y salidas del hotel de la Embajada.

Este conato de manifestacion, sofocado repeutinamente por las autoridades, no tiene la importancia que algunos han queride darle.

El embajador de España, señor Duque de Mandas, ha recibido numerosas visitas de españoles, que han protestado er érgicamente de le ocurrido.

Para evitar que se reproduzcan manifestaciones identicas á la que fracasó anteayer, el prefecto de policía ha colocado dos de sus agentes delante de la Embaj la de Esp. fis,

El Cobierne francés ha hecho auevas deten-

ciones de anarquistas. Entre los filtimamente detenidos, figuran Springler, Demeure, Rochet y Aillant, jovenes a quienes desde muy atras se les conoce como afiliados á estas ideas de destrucción.

Cuantos anarquistas cometan actos revolucionarios, será expulsados del territorio franés, como los ocho españoles é italianos, a los cuales ha hecho pasar la frontera inmediatamente.

SESION DEL DIA 9 DE ENERO DE 1899 PRESIDENCIA DE D. FERNANDO GOROSABEL.

ORDEN DEL DIA

Asisten los concejales señores Guerendiain, Idoate, Lazcano, Nagore, Sara, Viguria, Huder, Aztarain, Artela, Goicoechea, Irisarri, Lizarraga, Eyaralar, Valencia y el señor presiden te.

Acta de la sesion anterior. Aprobada.

Cuentas y libramientos.

Aprobadas.

D. Pedro Maria Arosa, solicita se le admita el valor total de lo que falta que pagar por la adquisicion del solar seffala lo con el número 3 y parte del 4 de la mangana F del ensanche y se le bonifique segua se ha hecho en casos analogos.

Informara Haciends.

El Juzgado de 1.ª Instancia, pide se tenga como embargado un capital censal, y se inscriba el mismo a favor de D.º Eugenia Arvisa primero, y después a favor de la Sindicatura del concurso de la misma.

A Hacienda para su ejecución.

#### ASUNTOS PENDIENTES.

Presentando é la aprobacion del Excelentísimo Ayuntamiento el nuevo Reglamento del Matadero del ganado de cerda formado por la comision de Gobierno. Aprobado.

Presentande igualmente á la aprobacion del Excmo. Ayantamiento la reforma de varios útiles con destino al Víaculo.

Conforme con el dictamen se autorizan las obras propuestas cuyo coste asciende a unas doce ó quince mil pesetas y habiá de sufragarse del fondo especial del Víaculo.

-Dase cuenta de una comunicacion de la Diputacion notificando el acuerdo de dicha corporacion recaido en el recu:so interpuesto per varios excedeutes de cupo de 1894 pertenecientes á la socieda de quintas patrocinada por el ayuntamiento de esta capital en alzada de la resolucion del mismo denegando a aquellos la redencion o sustitucion del servicio de las armas.

En ese acuerdo se confirma el del ayuntamiento y se recomienda á este que de acuerdo con los asociados estudie y proponga á la Diputacion los temperamentos que puedan adoptarse para armonizar el derecho de la sociedad con la situacion de los reclamantes y de cuantos se hallaren en análogas circunstancias.

El señor Lizarraga, en virtui de la recomendacion de la Diputacion, dice que tene que hacer una manifestacion y que existiendo a informe de la comision de Hacienda una instancia que tiene a guna relacion con esos puntos aprovechará el momento de dictaminar la comision para hacer en su seno la indicada manifestacion.

El Sr. Sara propone que se estudie la disolución de la sociedad de quintas.

El Sr. Guerendian dice que al tomar el Ayuntamiento el acuerdo referido todos los periódicos de Pampiona, cano que se llama carlista, otro católico, otro liberal, otro administrativo», todos los periódicos, en fin de Pamplona, hablaron en contra del acuerdo; hace algunas variaciones oratorias y dice que no sabe si la comisión de Hacienda se atreverá á proponer la disolución de la sociedad y convendifa que se nombrase otra comisión que lo estudiara.

El Sr. Lazcano indica la conveniencia de que se diga qué fondos tenía la sociedad de quintas y con cuanto han contribuido los fondos de propios.

El Sr. Presidente dice que no solo agotó la secie ad de quintas sus fondos sino que hubo que transferirla 25.000 duros.

El señor Valencia dice que la comision debia informar sin temor á nadie y mucho menos á la prensa porque esta no refleja la opinion del público sino de dos é tres personas.

La comision de Hacienda informara sobre todos los extremos, agregándose para este y los demás asuntos de esta fadole el síndico senor Lizarraga.

-Se acuerda subir en dos céntimos el pan que elabora el Vinculo.

-Se señala el miércoles 13 & las once de la mañana para proceder al alistamiento.

Y no habiendo mas asuntos de que tratar se levanta la sesion á las ocho y cuarto.

### Noticias.

En Arguedas ha si to herida la vecina Dominica l'aiguez, a consecuencia de un disparo que le fué hecho al asomarse à la rentana de

su babitacion contestando d quien en aque momento llamó á la puerta de la calle.

El presunto autor del hecho fué detenido, habiéndole ocupado el arma de que se valid. un puñal y un palo.

Las heridas fueron producidas con perdigo.

gregacion de Propaganda para les ritos orientales los Cardenales Jacobini, Satolli y Creteni.

Han sido nombrados miembros de la Con-

Relacion de las reses sacrificadas el dia a en el matadero público de carnes:

Buey ó vaca: cebon 9 .- Ternera comun, 6. -Id. de leche, r.-Carnero churro superior 24 -Carnero merino, 2.

Total de reses, 42.

Su Santidad ha nombrado las Comisiones preparatorias de la canonizacion de los beatos Fourrier y Zaccarra, ficates que se verificaran a fines de Mayo próximo.

Audiencis.

Señalamientos para mañana.

-Juicio oral ordinario en causa procedente del juzgado de instruccion de Tafalla seguida contra Antonio Cortés por el delito de disparo de arma de fuego. La defensa está a cargo del letrado sefior Arbizu, siendo procurador el sefor Abadia. Declararan 4 testigos.

-Otro en causa procedente del juzgado de instruccion de Estella seguida contra José Maria y Enrique Ciordia por el delito de hurto. Defenderá al procesado el letrado señor Ausó y es procurador el señor Garcia. Declararán cuatro testigos.

Para el martes. -Juicio oral ordinario en causa procedente del juzgado del partido de Estella seguida contra Damaso Sanchez por disparo. De la defensa está encargado el letrado señor Ausó y es procurador el señor Velasco. Declararán nue-

ve testigos. -Otro en causa contra Angel Matute per lesiones, estando la defensa á cargo del letrado señor Climent y es procurador el señor Piudo. Dezlararán 4 testigos.

La causa procede del juzgado de instruccion de Tudela.

Anteanoche llegó a Pampiona el verdugo de Burgos encargado de ejecutar el dia 13 en Tafaila al desdichado Luis Medrano.

Illimase el verdugo Gregorio Mayora', tiene unos 44 años de edad, es pequeño... de estatuvisera, chaqueta de pana, panta on de paño y tapabocas.

La caja donde lleva [el garrote es de tres cuartas proximamente de longitud por una tercia de anchura: es de pino sin pintar y tiene á cada extremo longitudinal una anilla de hierro. Por equipaje lleva el verdugo unas alforjas por el estilo de las que se usan'en la ribera-

Al venir el verdugo, escoltado por una pa. reja de la guardia civil de Burgos, se hospedó e i La Puentesina y ayer fué trasladado a la carcel, despues de haberse presentado en la audiencia y en el tren de las 2,25 de la tarde fué expedido para Tafalla, saliendo acompañado de la misma pareja de la guardia civil que le conduce desde Burgos y del alguacil de la andiencia D. Cándido Soria.

El desdichado Luis Medrano será conducido á Tafalla mafiana.

Dios tenga piedad de él.

Teatro principal. Funciones para hoy dominge. A los tres de la tarde, «La flor de la mentaña, «Colegio de señoritas» y «La marcha de

Cádiz». A las ocho y media, «Cádiz» y «La leyenda del monje.»

Mañaua a las doce del mediodía, se requirá en sesión la junta local de primera enseñanza para que el inspector Sr. Arnal de euchta del resultado de la visita de inspección girada por dicho señer a las escuelas públicas de jesta espital.

Un querido amigo nuestro de la villa de Urroz nos escribe lo siguiente que publicamos con mucho guste por ser de interés para aquella localidad y de la comarca.

eEl dia 14 de Diciembre último se celebró el primer mercado mensual en esta villa, de toda clase de ganados, cereales y leguminosas, estando muy concurrido y se hicieron bastantes transaciones en toda clase de ganados si bien la nota predominante se llevaron el de cerda, lanar y cabrio.

Hubo algunos compradores de ganade lamar, vacuno y cabrio que no pudieron hacer las compras que intentaban por falta de ganados, y es ras lástima que los ganaderes deseosos de vender no concurriesen al mercade. Segup noticias que he podido adquirir, para el póximo que se celebrará el día 14 del corrimte mes, se presentarán en esta villa comradores de ganado vacuno, cabito, ovejas adelantadas y cerdos, y conveniente sería que los vendedores se aprovecharan de la ocasión para poder despachar los que tuvieran destinades dese fin.

En resumen, que el mercado de esta villa nació fliorcciente y creo fundadamente que llegará a ser uno de los buenos de la provincia por el punto que la misma ocupa, después de haberse construido la carretera de Unciti.»

Acuerdos de la Diputación tomados en la sesión del dia 7.

-Autorizóse al ayuntamiento de Beire para la eclebración de nueva subasta para el arriendo de la carnicería.

También se autorizó a los ayuntamientos de Gazolaz, Undiano y Ulzurrun para arrendar los arbitrios que tenían solicitados.

—Asimismo se autorizó á los ayuntamientos de Aibar y añorbe y á los concejos de Anoz y Etulain para verificar las limpias que tenian solicitadas con destino á leña para los vecinos, y al de Muruarie de Reta para la ex tracción de 30 árboles viejos de roble con el: mismo objeto.

Concediose tambien al ayuntamiento de Oroz-betelu para la enagenacion de 7 metros cuadrados de terreno comunal, que solicita el vecino D. Juan Leon Urroz, entendiéndose esta concesion en cuanto compete á las atribuciones de la Diputacion, sin perjuicio de tercero, con las formalidades debidas y á condicion de edificar en el término de dos años.

Archicofradia de la Corte de Maria.

La Archicofradia celebrará la funcion anual consagrada á la Santísima Virgen su Patrona en la parroquia de San Agustin, con los actos siguientes:

El domingo 10 á las diez se expondrá el Santísimo, y se cantará tercia y misa solemne con sermon que predicará el presbítero D. Mateo Biurrun y Garciriain; el Santísimo estará expuesto hasta lagiseis y media de la tarde, y despues de la reserva se cantará salve, y una tierna despedida á la Santísima Virgen.

La Capilla de Música de la Santa Iglesia Catedral acudirá á solemnizar todos los actos. Hay indulgencia plenaria para los Asociados, que visiten la Iglesia, confesándose y re-

eibida la sagrada comunión. El Lunes 11 á las dies de la mañana se cantará un oficio fúnebre por los Asociados difun-

El dia de la función principal, estará puesta la mesa para renovar las papeletas desde las 10 de la mañana hasta la noche, y en los demás de la semana siguiente de 10 y media á 12 de la mañana.

Según noticias de buen origen lu comisión de Fomento no ha tomado acuerdo alguno referente á festejos para la época de San Fermin.

No nos extraña esto, pues el ayuntamiento no ha resuelto si las corridas de toros han de hacerse por administracion ó arrendando la plaza, ni se ha dispuesto que dicha comision se encargue de la organizacion de festejos. Ambos acuerdos del municipio son previos.

Hoy a las ocho y media profesara en el convento de reverendas Madres Dominicas de esta ciudad la novicia Sor Maria Angela Urriza y Gaztelu, natural de Echaleeu (valle de Imoz).

En la solemne ceremonia oficiara y predicara D. José Angel Urriza, parroco de Oscoz, hermano de la profesa, a quien felicitamos.

Sabemos que el celoso P. Gomez se ha ofresido para acompañar al reo Medrano en sus filtimas horas.

El carpintero de esta ciudad D. Santiago Martinicorena se ha encargado de la construcción de mil cajones para el trasporte de polvora, y el hojalatero D. Vicente Goicochea los forrará de zinc según el modelo.

El último número del «Boletia Oficia" viene acompañado de un suplemento al mismo
que contlene el Real Docreto de 5 del corriente mes y las disposiciones a que se refiere su
art. 1.º acerca de las operaciones del próximo
reemplazo del Ejército.

En el Boletin Oficial del viernes se anuncia concurso para proveer la plaza de médico civil que ha de formar parte de la comision mixta de reclatamiento.

### Santoral y Cultos.

Santo de hoy.—San Nicanor diacono y San

EN SAN AGUSTIN.—La Archicofradia de la Córte de Maria celebra su funcion anual.

A las diez de la mañana se expondrá Su Divina Magestad y se cantará tercia yá continuacion misa solemne con sermon quedando ex-

puesto el Santísimo en cuarenta horas hasta las seis y media de la tarde.

A las cinco y media de la tarde la Asociación de Jóvenes de San Luis Gonzaga celebratia los ejercicios acostumbrados en los dias fes-

tivos predicando D. Fé ix Navarro.

EN SAN SATURNINO.—A las seis de la tarde se hara el ejercicio de la Preciosa Sangre.

San Higinio papa y Salvio mrs.
EN SAN SATURNINO. - A las cuatro de

la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas, y se reservará á las seis despues de hacer el ejercicio de la Preciosa Sangre.

### Telegramas,

y Telefonemas.

SIGUE EL MAL TIEMPO.

Por noticias recibidas de varias provincias se sabe que el temporal de lluvias y vientos reinante ha causado daños de consideracion.

Los rios Guadalquivir y Henares que se habian desbordado siguen fuero de su cauce.

OTRO TEMPORAL.

eEl Imparcial siguiendo sa campaña en favor de la próxima apertura de las Cortes ha publicado escritos que contienen las opiniones de los señores Romero Giron, Silvela, Vega Armijo y Albareda favorables á la campaña de aquel periódico.

UN COMBATE.

En jurisdiccion de Cayajabos (Pinar del Rio) se ha librado un combate entre la columna que manda el general Arolas y una partida insurrecta de caballeria.

Los rebeldes se vieron obligados à abandonar el campo ante el denodado empuje de nuestra brava infanteria que les hizo gran número de muertos y heridos. Además se apoderaron nuestros soldados de muchos prisioneros entre los que figura un cabecilla llamado Nestor Calzadilla.

CONTRA UN MAMBI.

En la causa que se sigue al filibustero Santillan, en la que na dado comienzo la vista, el fiscal solicita para el procesado la pena de cadena perpetua.

### Anuncios preferentes.

M. Rubio. CIRUJANO DENTISTA

Teléfono, 120.

### El mechero Fenix.

Que por su mucha y blanca luz que dá, llama tanto la atención del público en las tiendas de los señores Udobro (pasteleros), Moreno, (corretero), Gayarre (Banquero), Mayo (cerero) y Bemardino Bastero; se vende completo por 12 pesetas en casa de dicho Sr. Bastero. Unico que lo vende en Navarra.

CALLE MAYOR, NUMERO 21.



### Agencia de vapores correos y vapores rapidos

Sels salidas mensuales del puerto de Bur deos al de Montevideo y Buenos Aires y á to dos los puertos de America á precios sums mente baratos.

Para mas informes dirigirse á D. Antonio Iriarte de Tolosa (Gaipuzcoa), finico representante de D. Antonio Irazu de Buenos Aires.

### Cuestiones candentes

sobre la sumision al poder civil

Maximo Filibero (el Padre Corbato).

Esta obra se vende á peseta el ejemple en esta administracion.

#### OBRA NUEVA

### Gran catecismo católico.

Su explicacion clara y fundamental con ejemplos escogidos y adaptados á cada materia, Libro utilisimo para la más completa instruccion religiosa de las familias cristianas por el P. JOSÉ DEHARBE, de la Compañia de de Jesús, traducido directamente del alemán por el P. Valentin Ruiz de Velasco de la misma Compañia. Con aprobacion y licencia eclesiástica.

Cuatro volúmenes, llenos de sabiduría teolologia y doctrina religiosa, explicada magistralmente conforme al método y encerrando la riqueza científica y filosófica de teólogos y sabios de los siglos pasados, eu donde hallará el clero un inagotable manantial, un caudal requisimo de doctrina, s las familias una verdadera suma clara y fundamental de toda la dectrina cristíana y los dogmas de nuestra sacrosanta y divina Religión, que no se aman bastante porque no se cónocen bien. Otras serían las costumbres, otro el pueblo y la sociedad, si el estudio de la Religión llenara las deficiencias que se notan en todas las clases, efecto de la ignorancía inoreible que en materia tan trascendental é importante se ha extendido por todas las clases, lo mismo en el hombre de letras que en el más humilde y sencillo. Precio: 20 pesetas.-De venta en la Sociedad Editorial de San Francisco de Sales, Bolsa, 10, principal, Madrid. y en las principales librerías,

# Las tenemos hechas Y TAMBIEN LAS HACEMOS SOBRE MEDIDA.

Camisas sin planchar para playa ó viaje, de seda cruda y en colores, de batista, de saten de ufórt y de crudillo.

Camisas planchadas, de holanda. de retorta, de algodón con las vistas de holanda, idem con la pechera de piqué, en colores lisos y en blanco. Camisas para dormir, de brillantina y clases especiales, con elegantes tiras bordadas.

Fajas de seda para caballero y cinturones de baqueta para señora y caballero.

Camisetas, calzoncillos y calcetines, en clases de seda, hilo de Escocia y algodon, en blanco y color.

Puños de doble postura para gemelo de cadenilla y últimos modelos de cuellos, corbatas, pecheras bordadas y de pliegues.

Clases superiores en pañuelitos de encaje, de seda, de crespon, chinos, surah. hilo en jareton, idem lisos, en blanco y color.

Alfileres de corbata, gemelos de oro, dublé, botoncillos de muelle de todos los sistemas y sujeta-corbatas.

ELIZALDE, HERMANAS

Calle San Saturnino, comercio, número 2.
PAMPLONA.

Representante en Tudela D. Juan de Dios Goñ

### Vino de peptona Ortega

Nutricion completa sin la intervencion de las fuerzas digestivas del individuo.

Preparado con vino ganeroso de Espaga, de tonacidad al estómago y facilita la digestio. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia. gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis consuncion cuando el estómago no tolera alimentacion y siempre que la digestion se verifica de una manera irregular.

Vino de peptona y hierro, —Peptona de carne, chocolate de peptona y peptona de leche,

Elaboración por medio del vapor y ven;

Depósito en las principales farmacias de E paña y Ultramar.

Farmacia de Ortega, León, 13, =MADRID=

### L. Dutor CIRUJANO DENTISTA

Siempre garantiza sus, dentaduras artificiale

Núm. 8, Plazadel Castillo, núm. 8.

Imp. de J. Donato Cumia, Tecenderias,

#### LA TUMBA DE HIERRO.

Hablando así llegaron al otro lado de la iglesia. Janto á ella hay un pequeño recinto cerca io por una verja de hierro que protege una tumba de las pisadas de los curiosos. Ha uno de los lados de la verja hay una puerta con cerasdura, y á dos pasos de ella un banco de roble gastado por el largo uso.

No se ve lápida alguna que indique el nombre de un muerto querido, pero el suelo está cubierto de flores que una mano piadosa cuida y riega indudablemente, pues mientras en el resto del cementerio está el césped medio quemado, las flores de [aquella tumba ostentan de]continuo una frescura y vitalidad sorprendentes.

--- ¿Ves, Conrado? -- dice la niña; -- siempre flores nuevas sobre la tumba de hierro, nacidas en una sola noche. ¿No te parece extraño? Flores como no se las encuentra en ninguna otra parte.

-|Inocentel No sabes que el Ermitaño es quien las

-Si... Mas ¿qué significa este banco tan gastado? ¿Es que la dama blanca vione a sentarse tedas las noches cerea de la tumba de hierro?

-No; es que el Brmitaño viene aquí a rezar lodos los cias.
-; Pero quién podra estar enterrado ahí? A veces se

lo pregunto á mi madre, y dice que no lo sabe.

—Yo también se lo pregunté á mi padre, y me refinió una antigua historia que no pude comprender. Ereo
que el Ermitaño fué casado con una mujer que estaba
ya muerta...

-Mira, mira, Conredo, 18 16 flor tan hermoral-in;

# 

Sabre al compo de los muertes sa levanta can papare la enda c

de iglesia enya vioja torre, peanda y macica on su base,

of pareer & un anches o que liera reliera les transpar de

ne destribit sobre las generationes que destruction en

Coursed by terminado se obra, y en la usbeca de lu-

TRETORY of the spect is

LA THURS BE HIRERE

### PROLOGO.

El bullicio y algazara que en la calle movia una turba infantil, denotaba que habia terminado la clase en la escuela de Bodeghem, en el pais de Elandes.

Julieta, hermosa niña de tez morena y de cabello negro, volvia á su casa con la labor debajo del brazo, acompañada de su vecinito Cenrado, de rubio y rizade cabello.

Entreteníanse de vez en cuando en coger las violetas y amapolas que encontraban á su paso, y encaminándose al cementerio se sentaron en un banco de piedra que habia á su entrada.

Conrado teje una corona con las flores que han cogido; mientras Julieta, á quien cada momento que transcurre le parece un siglo, se muestra impaciente por adornarse con ella.

Pero Conrado prosigue atentamente su tarea, fijándose en los mas insignificantes detalles, combinando las flores y buscando la armonía de sus colores.

008 Ministerio de Cultura



Domicilio social: Madrid, calle de Olòzaga, 1, Paseo Recoletos. GARANTIAS.

Capital social efectivo. . . Primas y reservas.. .

Pesetas 12.000.000

.son seld ab y a Total.

### 29 ANOS DE EXISTENCIA.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Chara superiores en panuellos de encare, de

SEGUROS SOBRE LA VIDA.

Eu este ramo de seguros contrata toda

clase de combinaciones, y especialmente

las Dotales, Rentas de educacion, Rentas

vitalicias y Capitales diferidos á primas

mas reducidas que cualquiera otra compa-

the Pallery (if Padre Corbail).

Esta Gran Comvania Nacional contrata seguros contra los riesgos de incendios. El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al públi-

co, habiendo pagado por síniestros desde el año 1864, de su fundacion, la suma de pesetas 56.226.307'77.

Motivators conversed air la interes

Subdirector en esta provincia, D. Vicente Santestéban, Constitucion, 49

4.º PAMPLONA.

### LA BANDERA ESPANOLA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

Hawkes, Semerville, & Co., Liverpool

Agentes generales SALIDAS QINCE'NALES Vapores destinados á este servicio

Euskaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos; Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo. Las préximas salidas del puerto de Santander seran las siguientes:

FECHAS DE LAS SALIDAS.

NOMBRE DE LOS VAPORES. PUERTUS DE DESTINO.

Diciembre 30

GADITANO

Habana, Matanzas, Manzanillo, Guantánamo, Santiago de Cuba y Capitan D. F. Uribelarrea. Cienfuegos. EUSKARO

Habana, Matanzas, Sagua la Grande Caibarien, Santiago de Cu-(bay Cienfuegos.

Enero 13 Capitan I. J. . B Arribalzaga. Estos vapores no tocan en Cddiz ni en Puerto Rico.

Admiten carga y pasajeros de tercera clase á 160 pesatas uno á la Habana; 170 Matanzas; 210 Santiago Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.

Todos los bultos deberán llevar marcado el puerto de destino con letras de facil comprension. Se suplica á los señores embarcadores comuniquen á esta Agencia, con la anticipacion posible, el número de efectos que deseen embarcar en los referidos vapores.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los premios corrientes en plaza, y se encarga de la recepcion y emberque de las mercancias que se la consignen, remitiéndo la nota detallada de las marcas, número peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancias sin cobrar comision de ninguna especie.

Para informes generales dirigirse á sus consignatarios los señores HIJOS DE ILLERA Y COMPANIA muelle, núm. 26, Santander, ó á su sub-agente en Navarra D. JUAN SAMANIEGO Plaza del Castillo número 8, Pamplona.

### NO MAS CASPA, NI CANAS

NI ENFERMEDADES DE LA CABEZA.

### EL TRIGOFERO PADRO

que es el tónico más antigue de España y más acreditado, hace crecer el pelo sano limpio y con su color natural.

30 años de éxita á pesar de un sinnú mera de falsificaciones é imitaciones nacionales y extranjeraa.

De venta en todas las buenas farmacias y portumerías de la Peninsula y Vitramar. Dr. Jimene sucesor de Padró, Farmasia del Globo, Plaza Real, 1, Aarcelona. Depósito ec Pamplona Viuda de Razquin, Plaza del Castillo.



## PARA ENFÉRMEDADES URINARIAS

MIL PESETAS

al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del Dr. Pizá, de Barcelona, y que curen mas pronto y radicalmente todas las ENFERME-DADES URINARIAS. Premiado con medalias de oro en la Exposicion de Barcelona de 1888 y Gran Concurso de Paris, 1894. Dez y te anos de éxito. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias ... Barcelona y Mallorea; varias corporaciones científicas y renombrados practicos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos ses similares. i rasco 14 reaics .- Farmac a del Dr. Piza, Piaza del Pino, 6, Barcelona, y princion les de Espana y America. Se remiten por correo anticipando su valor.

ANTIBILIOSA, ANTIHERPETICA, ANTIESCROFULOSA, ANTISIFILITICA Y RECONSTITUYENTE EN ALTO GRADO

Cura con prontitud el DENGUE, preserva de la difteria y de la títis, usándola con frecuencia, como antiparasitaria.

Es la única agua que produce los saludables resultados que todos conocen, pues su uso general y constante durante cuarenta años asi lo demuestra.

No confundir la botella de la Margarita con la de otra agua que la ha imitado para que el público la confunda con aquella

En competencia la Margarita con todas las similares, ó que pretenden producir

iguales y aun mejores resultados, fué declarada la primera en las Exposiciones internacionales donde ha concurrido obteniendo en ellas y en las de España siemore las más altas distinciones y en la Exposicion especial Boenzológica de Francfort EL UNICO GRAN DIPLOMA DE HONOR.

Hecho el análisis por M. Hardy, químico ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso análisis practicado durante seis meses por el reputado químico, Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo à tos coptosos manantiales, que nuevas obras han hocho aun mas abundantes, resulta que la Margarita de Loeches es, entre todas; las conocidas y que se anuncian ai público, la más rica en sulfato sódico y magnésico, que son los más poderosos purgantes, y a única que contenga carbonato ferroso y magnésico, agentes medicinales de gran vllor como reconstituyentes. Tienen las aguas de la Margarita doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares, y es tal la proporcion y combinacion en que se hallan todos sus componentes, que las consti uyen en un específico irreemplazable para las enfermedades herpéticas; escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterias, llagas, toses rebeldes y demas que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerias, y en el depósito central, Jardines, 15, bajos, donde se dan datos y explicaciones. En e, último año se han vendido

MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

Gran establecimiento de baños abierto del 15 de Junio al 15 de Setiembre. UNICO en su clase.

LA TUMBA DE HIERRO.

A espaldas de estos inocentes y candorosos niños se extiende el campo del eterno reposo, con su silencio inalterable, sus verdes tumbas, sus cruces y sus sauces....

Sobre el campo de los muertes se levanta una humilde iglesia cuya vieja torre, pesada y maciza en su base, se parece s un anciano que llora sobre las tumbas de los que ya no existen; pero pronto cambian sus formas. adquiriendo mas esbeltez, y se lanza al espacio en direccion al ciele, enseñando la estrella de oro de la esperanza que brilla sobre las generaciones que duermen en el seno de la tierra.

Conrado ha terminado su obra, y en la cabeza de Julieta se ostenta la corona, azul y encarnada que para ella ha tejido. sivom sllab al as esp arausy

Toman ambos el sendero que serpentea á través del cementerio, y el niño vé una margarita blanca brillar como una estrella de plata sobre una tumba. De repente dá un salto, arranca la flor de su tallo y la coloca en la frente de su compañera.

Julieta avanza enajenada de alegria, sus ojos resplandecen con infantil ergullo y mezclan su dulce brillo al de las flores que adornan su sien.

Una pequeña cruz de madera, cuya fresea guirnalda de flores indica una tumba recien formada, detiene los pasos de Julieta y atrac sus miradas, ataila[ aartnoim jobig

-La cerona que tú llevas es mas bella, dice Conrade.

-Aqui han enterrado a Mariquita-lice la niña pensativa, lorery buscoude is armount as any opious LA TUMBA DE HIERRO.

-- Pobrecital--contesta el mnchacho-ya no podrá ir con nosotros á la escuela.

-¿No es verdad que Mariquita está en el cielo?

-- Oh! si, en el cielo ...

-Por que, pues, te entristeces de ello-pregunté Julieta ascmbiada.- Se está tan bien allí, en compañía de los angelitos! Allí todos los días son de fiesta; puede pasearse me nana y tarde; se juega y se canta sin cesar, y cuando une es á cansado, el buen Jesús le fisienta en sus 10 .1.125 y .e duerme en sus brazos.

-Sí, sí-suspira Conrado absorto en sus pensamien-

-Yo ví á Mariquita ya transformada en angelito, y estaba durmiendo un largo sueño antes de marcharse al cielo. Si hubieses visto cuan hermosa era! Llevaba un vestido blanco, y su cara y sus manos eran aún más blancas que su vestido: lucía en su cabeza una corona de flores de ero y plata con estrellitas y perlas, como el Niño Jesus de la iglesia, y sourcia tan dulcemente en su sueño, que se hubiera dicho que ya volvía del cielo. Yo no ví las alas, pero su madre me dijo que estaban plegades detras de la espalda a fin de estar descansadas para emprender el largo [viaje... Porque el cielo está muy lejos de aquí; muy lejos...

-Vanos, Julieta-murmuré el niño alejándola con la mano de la pequeña tumba.-No quisiera morir como Mariquita, pues ya no podría jugar contigo.

-Pero ¿co te gustaría que suéramos al cielo juntos? -Cá late y no me hables más de eso, que me da pena y me hace poner triste. Ay! Ju'ieta, ¿acaso no te gusta esar en la tierra?

# 52

BAYL œ 三三 SENTANTE

calderas, Máquinas

Q